

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DMH1072

RÉFRIGÉRATEUR HYBRIDE

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT À ABSORPTION

COMPARTIMENT SUPÉRIEUR POUR ALIMENTS

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT À COMPRESSEUR

COMPARTIMENT INFÉRIEUR POUR ALIMENTS

(TIROIR INFÉRIEUR)

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION.

Si on détecte une odeur de gaz :

1. Ouvrir les fenêtres.
2. Ne pas tenter d'allumer l'appareil.
3. Ne pas toucher les commutateurs électriques.
4. Éteindre toute flamme nue.
5. Couper l'alimentation en gaz.
6. Évacuer immédiatement les lieux et faire appel aux services d'urgence.

Le non respect de ces instructions pourrait résulter en un feu ou une explosion, ce qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures ou même la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification, un dépannage ou un entretien effectués incorrectement, peuvent provoquer des blessures ou des dommages matériels. Se reporter à ce manuel. Pour obtenir une aide ou des informations complémentaires, consulter un installateur qualifié, une entreprise de dépannage ou le fournisseur de gaz.

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE SUFFOCATION ET D'ENFERMEMENT.

Avant de mettre le réfrigérateur au rebut :

1. Enlever les portes des compartiments congélateur et des aliments frais.
2. Laisser les clayettes et les paniers en place pour empêcher les enfants de grimper facilement à l'intérieur du réfrigérateur.

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION.

Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou autre vapeur ou liquide inflammable au voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil ménager.



Lire ces instructions attentivement et les
LAISSER avec ce produit.

REVISION B

Formulaire n° 3315863.000 11/16

(Anglais 3315862.000_B)

©2016 Dometic Corporation

LaGrange, IN 46761

ÉTATS-UNIS

SERVICE OFFICE

Dometic Corporation

1120 North Main Street

Elkhart, IN 46514

CANADA

Dometic Corporation

46 Zatonski, bureau 3

Brantford, ON N3T 5L8

ADRESSES DES

CENTRES DE SERVICE

APRÈS-VENTE OU DES

CONCESSIONNAIRES,

consulter :

www.eDometic.com

INTRODUCTION

Ce réfrigérateur (ci-après appelé « réfrigérateur » ou « produit ») est prévu pour un véhicule récréatif (ci-après appelé « VR »). Il sert à l'entreposage d'aliments frais et de denrées congelées et à fabriquer des glaçons.

Le réfrigérateur peut être installé par une personne et l'aide brève d'autres personnes. Utilisez ces instructions pour installer le réfrigérateur et vous assurer qu'il fonctionne correctement. Gardez ces instructions près du réfrigérateur pour pouvoir vous y reporter.

Certains graphiques peuvent montrer d'autres modèles de réfrigérateur, mais illustrent toujours la bonne méthode à suivre. Dometic Corporation se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	2
SYMBOLES UTILISÉS DANS LE DOCUMENT	3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
A. Reconnaître le symbole donnant des renseignements sur la sécurité	4
B. Comprendre les mots signalant de faire attention	4
C. Directives supplémentaires	4
D. Messages généraux sur la sécurité	4
CERTIFICATION DU PRODUIT	5
REPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR	5
A. Préparation avant de retirer l'ancien réfrigérateur	5
B. Retrait de l'ancien réfrigérateur	5
C. Mise au rebut du réfrigérateur	5
D. Inspection de l'enceinte du réfrigérateur	5
EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR	6
A. Enceinte sur paroi extérieure	6
B. Enceinte en coin	6
CONFIGURATION DES ÉVÉNEMENTS	6
A. Aération sur paroi extérieure	6
B. Aération par le coin	7
C. Déflecteurs sur paroi arrière	7
PRÉPARATION DE L'ENCEINTE DU RÉFRIGÉRATEUR	9
A. Exigences relatives à l'enceinte	9
B. Exigences relatives au compartiment d'aération	9
C. Exigences d'aération	10
D. Dégagements autour du réfrigérateur	11
E. Exigences relatives à l'isolant	11
INSTALLATION DES ÉVÉNEMENTS/PANNEAU D'ACCÈS	12
A. Événement de toit	12
B. Événement latéral inférieur/supérieur	12
INSTALLATION DES SERVICES (EAU, GPL ET ÉLECTRICITÉ)	13
A. Eau (option)	13
B. GPL	13
C. Électricité	13
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR	14
A. Inspection des bandes d'étanchéité	14
B. Installation et fixation du réfrigérateur	14
C. Inversion du sens d'ouverture des portes (option)	15
D. Installation des panneaux de porte/tiroir	17

TABLE DES MATIÈRES

INSTALLATION DU TUYAU D'EAU DE PURGE	19
A. Préparation pour acheminer le tuyau d'eau de purge	19
B. Acheminement du tuyau de purge.....	19
C. Étanchéisation du tuyau de purge	19
RACCORDEMENT DES SERVICES (EAU, GPL ET ÉLECTRICITÉ).....	19
A. Raccordement de l'eau.....	19
B. Raccordement du GPL	19
C. Raccordement électrique.....	19
VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION	20
A. Inspection de l'installation et essai de fonctionnement.....	20
B. Conserver la documentation.....	20
ANNEXE A : DIMENSIONS DU PRODUIT ET DE L'ENCEINTE	20
ANNEXE B : DONNÉES SUR LES ÉVÉNEMENTS.....	21
A. Hauteur d'aération	21
B. Exigences des événements décalés	21
C. Événements approuvés et dimensions de la découpe	22
ANNEXE C : EXIGENCES DES PANNEAUX DE PORTE	23
A. Dimensions des panneaux de porte/tiroir	23

SYMBOLES UTILISÉS DANS LE DOCUMENT



Informations supplémentaires **NON** liées à des risques de blessures.



Instructions étape par étape.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce manuel comporte des renseignements et des instructions sur la sécurité, destinés à permettre aux utilisateurs d'éliminer ou de réduire le risque d'accidents et de blessures.

A. Reconnaître le symbole donnant des renseignements sur la sécurité



Ce symbole d'alerte à la sécurité sert à prévenir les risques de blessures. Obéir à tous les messages qui suivent ce symbole pour éviter des blessures éventuelles, voire la mort.

B. Comprendre les mots signalant de faire attention

Un mot signalant de faire attention identifie les messages sur la sécurité et ceux sur les risques de dommages matériels et indique le niveau ou degré de dangerosité.

⚠ AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse qui, si elle **N'est PAS** évitée, pourrait entraîner de graves blessures ou même la mort.

⚠ ATTENTION Indique une situation dangereuse qui, si elle **N'est PAS** évitée, pourrait résulter en des blessures mineures ou modérées.

AVIS Traite des pratiques **N'impliquant PAS** de risques de blessures.

C. Directives supplémentaires



Lire et suivre toutes les directives et tous les renseignements sur la sécurité pour éviter des blessures, voire la mort.

Lire et comprendre ces instructions avant d'installer/d'utiliser/de réparer ce produit ou d'y faire de l'entretien.

Une installation/un fonctionnement/des réparations/de l'entretien effectués de façon inappropriée sur ce produit peuvent entraîner de graves blessures. Suivre toutes les instructions.

L'installation **DOIT** satisfaire à toutes les exigences des codes en vigueur, locaux et nationaux, y compris à celles de la dernière édition des normes suivantes :

ÉTATS-UNIS

- ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA 1192, Recreational Vehicles Code
- Title 24 CFR, Part 3280, Manufactured Home Construction and Safety Standard
- National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/ NFPA 54



CANADA

- CSA C22.1, Parties I et II, Code canadien de l'électricité
- CSA Z240 série VR, Véhicules récréatifs
- CSA Z240.4, Véhicules de camping et maisons mobiles équipés d'appareils à gaz
- CSA B149.1, Code d'installation du gaz naturel et du propane

D. Messages généraux sur la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Le non respect de ces avertissements pourrait entraîner la mort ou de graves blessures :

- Ce produit **DOIT** être installé/réparé par un technicien qualifié de service après-vente.
- **NE** modifier ce produit d'**AUCUNE** façon. La modification peut être extrêmement dangereuse.
- **RISQUE DE FEU OU D'INHALATION.** Si le réfrigérateur s'arrête de fonctionner et/ou émet une odeur d'ammoniac, l'**ARRÊTER** immédiatement (s'il est sans danger de le faire), quitter les lieux et prendre contact avec un centre qualifié de service après-vente.
- **SYSTÈMES DE REFROIDISSEMENT PAR ABSORPTION.** **RISQUE DE FEU, DE BRÛLURE OU D'INHALATION.** **NE PAS** casser ou percer le système de réfrigération. Celui-ci est sous pression et contient de l'ammoniac, du chromate de sodium et autres produits chimiques. Une exposition répétée ou prolongée au chromate de sodium pourrait entraîner des troubles organiques ou le cancer. Une exposition à de fortes concentrations de réfrigérant (ammoniac) pourrait entraîner œdème pulmonaire (liquide dans les poumons); brûlure chimique des yeux, des poumons et de la peau; et pourrait entraîner un incendie (s'il y a exposition à une flamme nue).
- **RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE.** **NE PAS** se servir de ce produit comme d'un appareil autonome. L'utilisation de ce produit fonctionnant au GPL (propane) à l'extérieur d'une enceinte correctement conçue expose à des gaz d'évacuation. Cette exposition pourrait entraîner une intoxication au monoxyde de carbone.

CERTIFICATION DU PRODUIT

Cet appareil a été certifié par une agence conformément à la dernière édition de l'ANSI Z21.19/CSA 1.4, Réfrigérateurs utilisant le gaz.

AVIS Tout écart par rapport à ces instructions doit faire l'objet d'un accord écrit préalable de Dometic Corporation. Un écart non approuvé RENDRA NULLES ET NON AVENUES la certification de l'agence et la garantie du produit.



REEMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

 Sauter cette section pour une installation de FÉO (nouveau VR), ou pour des VR sans réfrigérateur existant.

A. Préparation avant de retirer l'ancien réfrigérateur

-  1. Débrancher le cordon d'alimentation 120 VCA à l'arrière du réfrigérateur.
2. Déconnecter les fils 12 VCC du réfrigérateur et les capuchonner.
3. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. **COUPER** l'arrivée du GPL au niveau de la bouteille de gaz. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.
Couper l'alimentation en GPL (au réfrigérateur).
4. **AVIS** **TOUJOURS** se servir d'une clé de soutien pour desserrer et resserrer les raccords de GPL.
Débrancher la conduite d'alimentation en GPL du réfrigérateur et la fermer par un capuchon.
5. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. **NE JAMAIS** se servir d'une flamme nue pour vérifier la présence de fuites de gaz. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.
Vérifier qu'il n'y a pas de fuites de GPL.

B. Retrait de l'ancien réfrigérateur

-  1. Retirer les vis fixant le réfrigérateur à l'enceinte.
 Voir sur les Instructions d'installation de l'ancien réfrigérateur l'emplacement des vis de montage.
2. Coulisser le réfrigérateur hors de son enceinte (compartiment du réfrigérateur) et le sortir du VR.

C. Mise au rebut du réfrigérateur

-  1. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE SUFFOCATION ET D'ENFERMEMENT. Retirer les portes des compartiments (aliments frais et congélateur) du réfrigérateur avant de le mettre au rebut. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner l'enfermement d'un enfant et provoquer sa mort ou des dommages cérébraux.
Laisser les clayettes et les paniers en place pour empêcher les enfants de grimper facilement à l'intérieur du réfrigérateur.
2. Recycler le réfrigérateur en utilisant des méthodes responsables vis-à-vis de l'environnement.



Les réfrigérants **DOIVENT** être récupérés/recyclés par un technicien licencié, certifié EPA dans la récupération/le recyclage des réfrigérants. La mise au rebut **DOIT** être conforme à tous les codes nationaux et locaux, en vigueur.

D. Inspection de l'enceinte du réfrigérateur

- Vérifier qu'il n'y a pas de trous (autres que les trous pour l'aération) à l'intérieur de l'enceinte.
- Vérifier que la surface des bandes d'étanchéité (isolant le système de combustion de l'appareil de l'intérieur du véhicule) est propre et sans aspérités pour assurer une parfaite étanchéité.
- Vérifier qu'aucun objet ne dépasse dans l'enceinte au risque de toucher le réfrigérateur.
 Les exceptions sont les raccordements gaz/eau/électricité pour le réfrigérateur.
- Vérifier que les jointures sont bien scellées pour éviter que les gaz d'évacuation ne s'échappent dans l'espace habitable.
- Vérifier que les raccordements (eau, GPL, électricité) pour le réfrigérateur sont présents et conformes à tous les codes en vigueur.
- Revoir les exigences d'aération et celles relatives à l'enceinte dans Préparation de l'enceinte du réfrigérateur, à la page 9.
- Lorsque toutes les exigences ont été vérifiées pour l'enceinte, installer le réfrigérateur. Voir Installation du réfrigérateur, à la page 14.

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

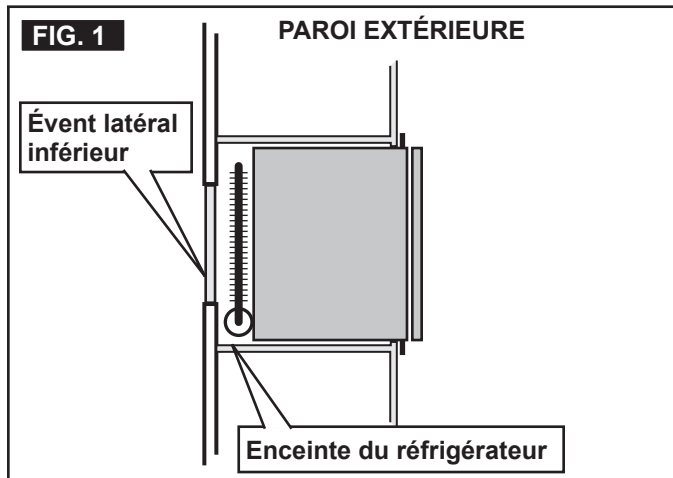
Il existe deux types principaux d'application pour installer le réfrigérateur. La disposition du VR et les contraintes dimensionnelles seront des facteurs à considérer pour déterminer l'emplacement du réfrigérateur.

i Voir Annexe A : Dimensions du produit et de l'enceinte, à la page 20.

A. Enceinte sur paroi extérieure

Installation type sur paroi extérieure du VR (FIG. 1).

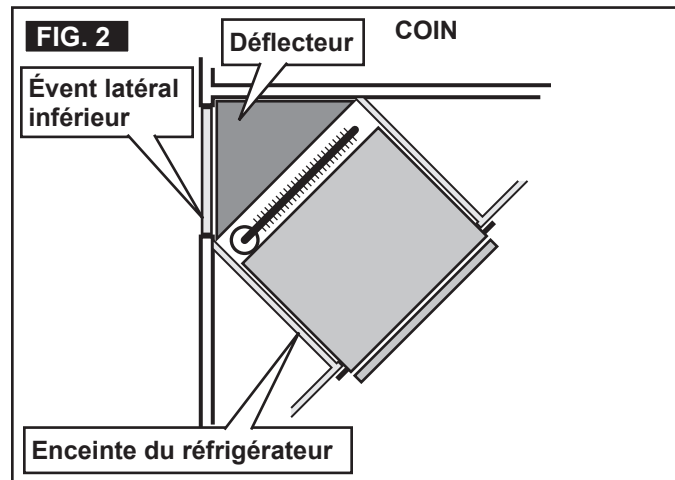
i Emplacement recommandé lorsque cela est possible.



B. Enceinte en coin

Installation en option au coin arrière du VR ou dans une armoire d'angle (FIG. 2).

i Pour aider à l'aération, le réfrigérateur **DOIT** être équipé d'un ou de plusieurs ventilateurs.



CONFIGURATION DES ÉVENTS

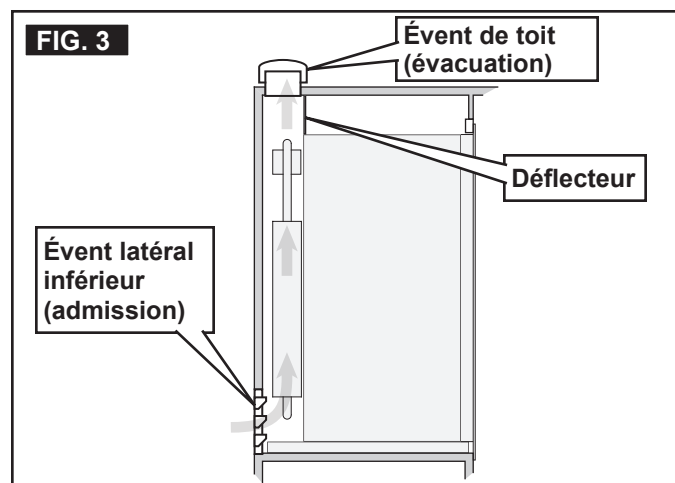
Il existe de nombreuses configurations possibles pour l'aération du réfrigérateur. L'emplacement du réfrigérateur et les contraintes dimensionnelles seront des facteurs à considérer pour déterminer l'emplacement des événements.

A. Aération sur paroi extérieure

Un réfrigérateur situé sur une paroi extérieure permet un choix de trois configurations d'évent (FIG. 1).

1. Évent latéral inférieur et évent vertical vers le toit (FIG. 3).

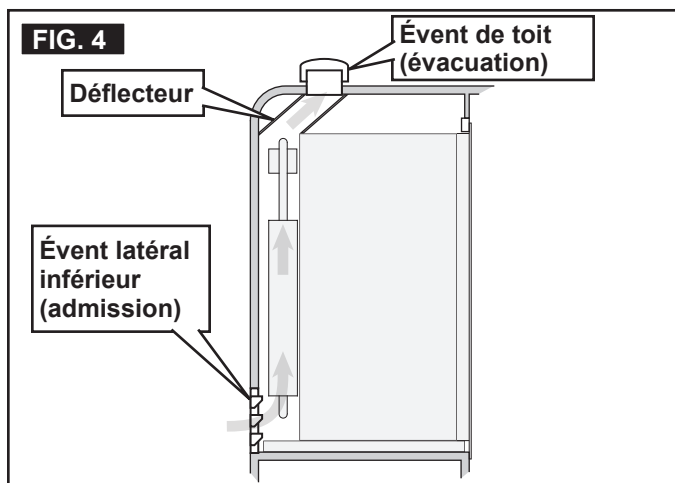
i Configuration recommandée lorsque cela est possible.



CONFIGURATION DES ÉVÉNEMENTS

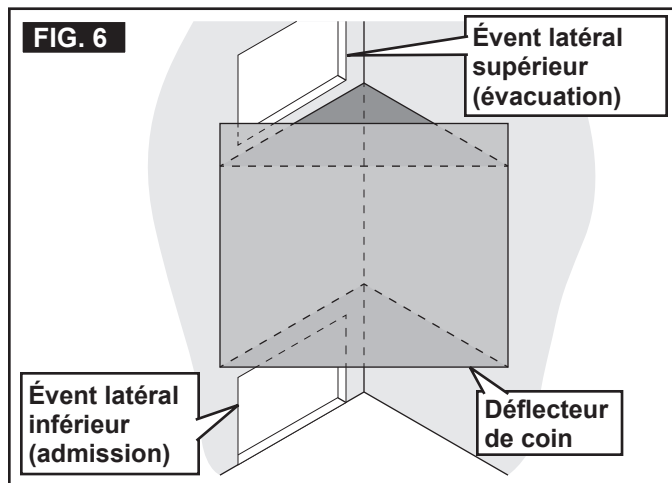
2. Événement latéral inférieur et événement décalé vers le toit (FIG. 4).

i Des déflecteurs pour éloigner l'air du dessus du réfrigérateur et vers l'événement supérieur **DOIVENT** être installés.



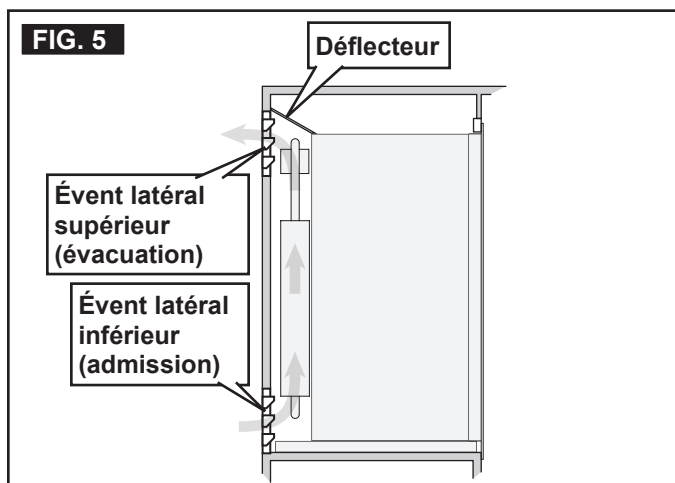
2. Événement latéral inférieur et événement latéral supérieur (FIG. 5) et (FIG. 6).

i Un déflecteur pour éloigner l'air du dessus du réfrigérateur et vers l'événement supérieur **DOIT** être installé.



3. Événement latéral inférieur et événement latéral supérieur (FIG. 5).

i Des déflecteurs pour éloigner l'air du dessus du réfrigérateur et vers l'événement supérieur **DOIVENT** être installés.



C. Déflecteurs sur paroi arrière

Si l'écart (dégagement) entre le système de réfrigération du réfrigérateur et la paroi arrière dépasse une valeur maximale (tolérance), un déflecteur **DOIT** être installé pour permettre une bonne aération du réfrigérateur.

i Voir D. Dégagements autour du réfrigérateur, à la page 11.

1. PAROI EXTÉRIEURE

(FIG. 1)

- a. Événement latéral inférieur et événement vertical vers le toit (FIG. 7).
- b. Événement latéral inférieur et événement décalé (vers l'ext.) vers le toit (FIG. 8).

i Le déflecteur **DOIT** être situé à moins de 1,27 cm (1/2 po) sous le bas des ailettes de condenseur, mais ne **DOIT** pas bloquer l'événement latéral supérieur.

- c. Événement latéral inférieur et événement décalé (vers l'int.) vers le toit (FIG. 9).
- d. Événement latéral inférieur et événement latéral supérieur (FIG. 10).

i Le déflecteur **DOIT** être situé à moins de 1,27 cm (1/2 po) sous le bas des ailettes de condenseur, mais ne **DOIT** pas bloquer l'événement latéral supérieur.

B. Aération par le coin

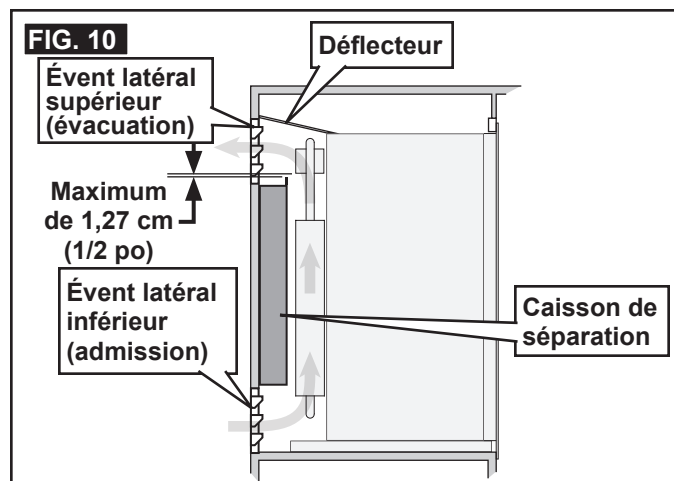
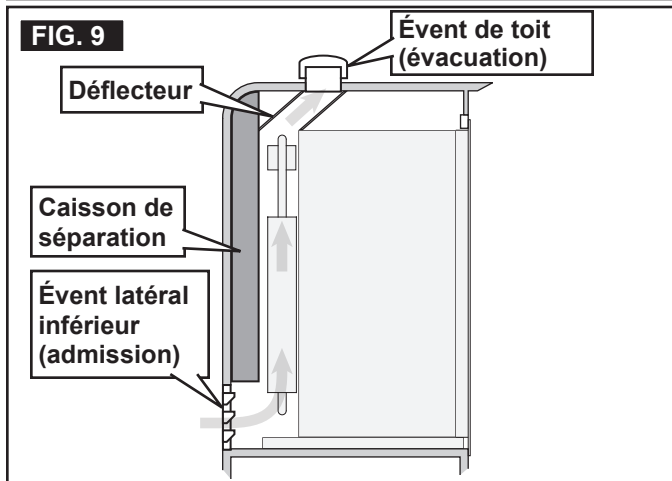
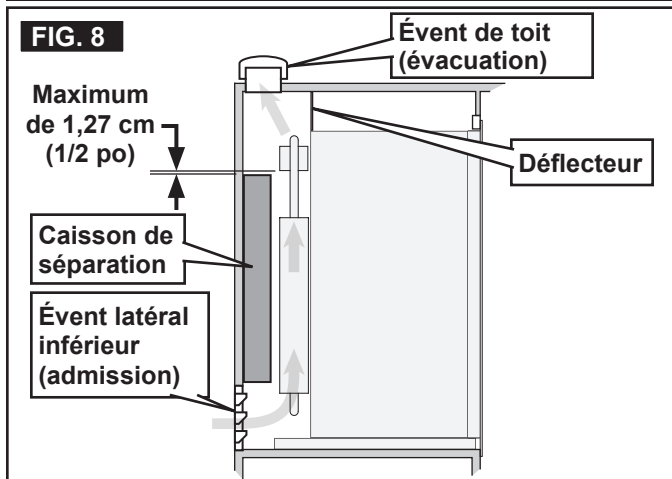
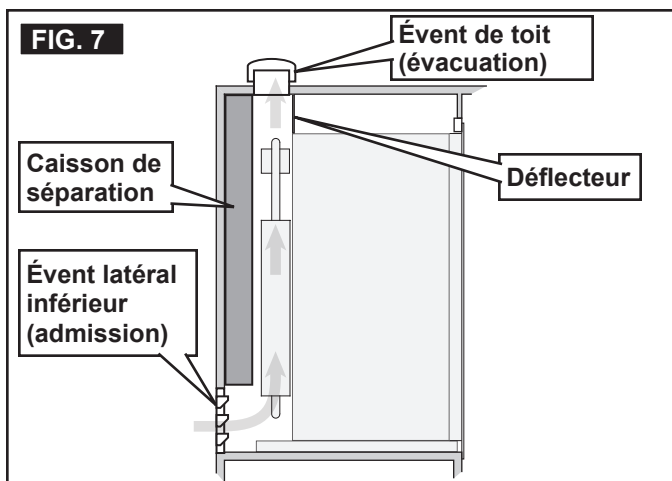
Avec un réfrigérateur situé sur une paroi extérieure, mais à un certain angle par rapport à cette paroi, un choix de deux configurations d'événement est possible (FIG. 2) :

1. Événement latéral inférieur et événement vertical vers le toit (FIG. 14) et (FIG. 3).

i Configuration recommandée lorsque cela est possible.

Un déflecteur (ou isolant) pour éloigner l'air du dessus du réfrigérateur **DOIT** être installé.

CONFIGURATION DES ÉVÉNEMENTS



2. COIN

(FIG. 2)

- Évent latéral inférieur et évent vertical vers le toit (FIG. 14).
- Évent latéral inférieur et évent latéral supérieur (FIG. 6).



Le déflecteur **DOIT** être situé à moins de 1,27 cm (1/2 po) sous le bas des ailettes de condenseur, mais ne **DOIT** pas bloquer l'évent latéral supérieur (FIG. 10).

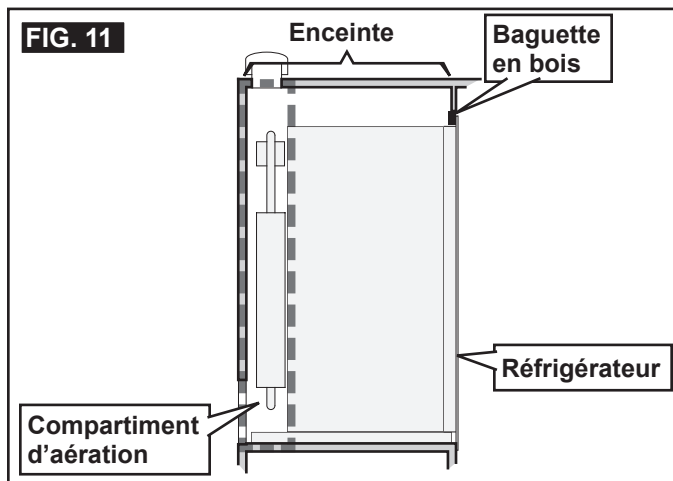
PRÉPARATION DE L'ENCEINTE DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour que le réfrigérateur fonctionne correctement et en toute sécurité, l'enceinte du réfrigérateur et le compartiment d'aération nécessitent une préparation soigneuse. Pour une installation réussie, appliquer les directives suivantes.

A. Exigences relatives à l'enceinte

1. Prévoir une enceinte solide qui soit adaptée au réfrigérateur. Voir D. Dégagements autour du réfrigérateur, à la page 11.
2. Prévoir un sol structurellement stable qui soit capable de supporter le poids du réfrigérateur et son contenu.
3. Mettre le sol de l'enceinte de niveau avec celui du VR pour que le réfrigérateur installé soit aussi de niveau.
4. Prévoir une baguette en bois au travers du haut de l'ouverture de l'enceinte (FIG. 11).

 Le haut du cadre du réfrigérateur sera fixé à la baguette en bois à l'aide de vis.



5. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE. **NE PAS** se servir de ce produit comme d'un appareil autonome. L'utilisation de ce produit fonctionnant au GPL (propane) à l'extérieur d'une enceinte correctement conçue expose à des gaz d'évacuation. Cette exposition pourrait entraîner une intoxication au monoxyde de carbone. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

Sceller toutes les jointures de l'enceinte pour empêcher les fuites de gaz de combustion/d'évacuation dans l'espace de séjour.

6. **AVIS** **NE PAS** laisser les fixations ou autres composants dépasser dans l'enceinte du produit. Sinon, ces objets pourraient endommager le produit.

NE PAS installer/acheminer des composants comme câblage, plomberie, etc. à l'intérieur de l'enceinte du réfrigérateur (sauf ceux nécessaires à l'alimentation du réfrigérateur).

Des exceptions sont permises, **SEULEMENT** lorsqu'**AUCUNE AUTRE POSSIBILITÉ** n'existe. Ces exceptions **DOIVENT** respecter les exigences suivantes :

 Les autres composants risquant d'endommager le produit comprennent les pointes de vis, les agrafes et les supports de fixation.

- a. **NE** modifier le réfrigérateur d'**AUCUNE** façon pour convenir aux composants installés.
- b. **NE PAS** laisser les composants entrer en contact avec le réfrigérateur (y compris le cadre et les barres de montage).
- c. Fixer de façon permanente les composants à l'écart des compartiments d'aération et du réfrigérateur.

 Les composants peuvent être fixés derrière des panneaux, derrière l'isolant matelassé ou à l'intérieur de l'espace de rangement à panneaux au-dessus du réfrigérateur.

7. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU. **NE PAS** installer le produit directement sur un tapis ou autre matériau inflammable. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu résultant en de graves blessures ou la mort.

AVIS **NE PAS** laisser l'humidité s'accumuler ou s'infiltrer dans les surfaces. Sinon, des odeurs et de la pourriture pourraient s'installer.

- a. Ne pas installer de moquette ou autre matériau absorbant ou inflammable sur le plancher de l'enceinte.

 Si la moquette est déjà installée et ne peut être enlevée, elle **DOIT** être protégée de l'appareil. Mettre un panneau de bois ou de métal entre la moquette et l'appareil qui **DEVRA** couvrir tout le plancher de l'enceinte (y compris le compartiment d'aération).

- b. Protéger tout le plancher en bois de l'enceinte avec une plaque en métal ou une peinture/un revêtement non hydrophile.

B. Exigences relatives au compartiment d'aération

Le compartiment d'aération est un élément essentiel de la performance en toute sécurité du réfrigérateur. Ce compartiment fait partie intégrante de la certification du produit.

 Voir Annexe B : Données sur les événements, à la page 21, pour plus de détails.

1.  Éloigner les événements d'évacuation des autres appareils et les autres sources de chaleur des événements du réfrigérateur.

PRÉPARATION DE L'ENCEINTE DU RÉFRIGÉRATEUR

2. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU. **NE PAS** obstruer le compartiment d'aération. **NE PAS** se servir du compartiment d'aération pour tout autre raison que de retenir de l'air pour la combustion et pour évacuer (ventiler) l'air chaud et les gaz d'évacuation. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu résultant en de graves blessures ou la mort.

Éloigner les événements des dispositifs du VR qui pourraient bloquer ou gêner l'air d'aération.

- (i)** Exemples : porte du VR ouverte qui bloque un événement, ou auvent installé plus près que 30 cm (12 po) d'un événement supérieur.

AVIS **NE PAS** laisser les fixations ou autres composants dépasser dans le compartiment d'aération. Sinon, ces objets pourraient endommager le produit.

NE PAS installer/acheminer des composants comme câblage, plomberie, etc. à l'intérieur du compartiment d'aération (sauf ceux nécessaires à l'alimentation du réfrigérateur).

- (i)** Les autres composants risquant d'endommager le produit comprennent les pointes de vis, les agrafes et les supports de fixation.

Des exceptions sont permises, **SEULEMENT** lorsqu'**AUCUNE AUTRE POSSIBILITÉ** n'existe. Ces exceptions **DOIVENT** respecter ces exigences :

- a. **NE** modifier le réfrigérateur d'**AUCUNE** façon pour convenir aux composants installés.
- b. **NE PAS** laisser les composants entrer en contact avec le réfrigérateur (y compris le cadre et les barres de montage).
- c. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU. **NE PAS** laisser de fils, d'isolant ou autres objets en contact avec le système de réfrigération. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu, résultant en de graves blessures ou la mort.
Conserver un dégagement minimal de 1,27 cm (1/2 po) autour du système de réfrigération (y compris les tubes chauffés et le bouilleur).
- d. Protéger tout le câblage (non celui alimentant le réfrigérateur) avec conduits, goulottes guide-fil, moulures ou tout autre méthode conforme aux codes en vigueur.
- e. Les composants **NE DOIVENT PAS** gêner les passages d'air, afin d'assurer un bon fonctionnement et une combustion appropriée.

C. Exigences d'aération

Une installation appropriée d'événements est essentielle à la circulation naturelle de l'air autour du système de réfrigération. Cet air est nécessaire à une performance stable de refroidissement.

- (i)** Voir Configuration des événements, à la page 6, B. Exigences relatives au compartiment d'aération, à la page 9 et Annexe B : Données sur les événements, à la page 21, pour des exigences détaillées.

1. Le système d'aération **DOIT** comprendre un événement d'admission, inférieur et un événement d'évacuation, supérieur.

2. Les événements, inférieur (admission) et supérieur (évacuation), doivent, si possible, être centrés à l'arrière du réfrigérateur.

- (i)** Si les événements **DOIVENT** être décalés pour éviter toute obstruction, voir Annexe B : Données sur les événements, à la page 21, pour plus de détails.

3. Pour conserver une certification de sécurité, **N'utiliser QUE** les événements Dometic spécifiés.

- (i)** Voir Annexe B : Données sur les événements, à la page 21, pour les événements Dometic approuvés.

4. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. S'assurer que les événements laissent le GPL brut (non brûlé) s'échapper vers l'extérieur. Le GPL est plus lourd que l'air et s'accumule au niveau du plancher s'il **N'y a PAS** d'aération appropriée. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort. L'ouverture de l'événement inférieur **DOIT** être située au même niveau que le plancher (ou même en dessous) (FIG. 12).

- (i)** Sinon, deux ouvertures d'événement de 4,4 cm (1-3/4 po) **DOIVENT** être ajoutées (au travers du plancher). Ces ouvertures d'événement **DOIVENT** être recouvertes d'un tamis de 14 x 14 (par pouce) (FIG. 13).

FIG. 12

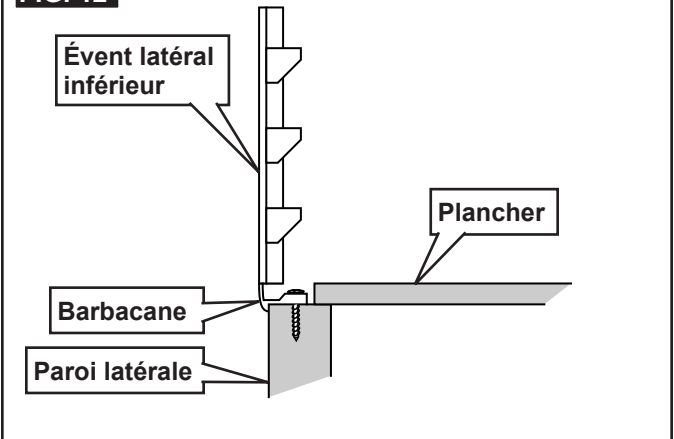
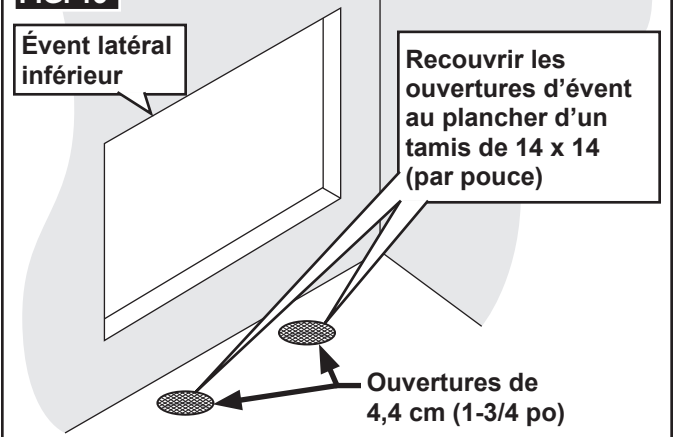


FIG. 13



PRÉPARATION DE L'ENCEINTE DU RÉFRIGÉRATEUR

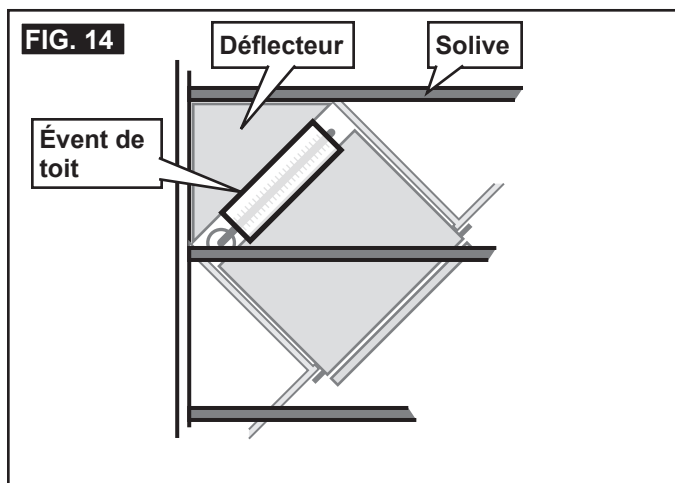
5. L'ouverture de l'évent supérieur doit être située au même niveau que les ailettes de condenseur du réfrigérateur (ou même au-dessus).

6. Si l'écart (dégagement) au-dessus du réfrigérateur dépasse une valeur maximale (tolérance), un déflecteur (ou un isolant) **DOIT** être installé pour permettre d'éloigner l'air du dessus du réfrigérateur.

 Voir D. Dégagements autour du réfrigérateur, à la page 11.

7. **TOUTES** les ouvertures/**TOUS** les trous d'évent doivent être **LIBRES** de toute obstruction (FIG. 14).

 Exemples d'obstruction : tuyaux, câblage, matériaux de toit, de plancher, solives, montants, etc.



D. Dégagements autour du réfrigérateur

Les dégagements entre l'enceinte et le réfrigérateur doivent permettre de réparer le produit tout en assurant un bon fonctionnement. Pour une performance appropriée du réfrigérateur, il **NE DOIT** y avoir **AUCUN** espace dépassant les valeurs suivantes (Tableau 1) et (FIG. 15).

 Voir Annexe A : Dimensions du produit et de l'enceinte, à la page 20, pour les dimensions brutes.

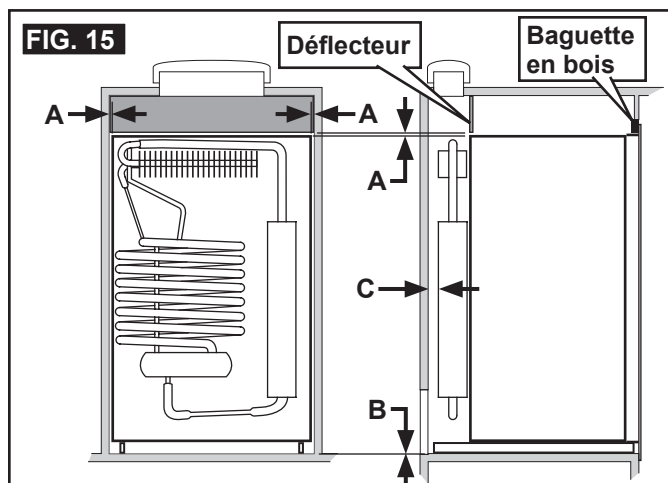
 1. Installer un déflecteur si l'espace à l'arrière du réfrigérateur dépasse la valeur de dégagement maximale (Tableau 1).

 Voir C. Déflecteurs sur paroi arrière, à la page 7, pour les exigences et les applications des déflecteurs.

Tableau 1			
	Emplacement du dégagement	Minimal	Maximal
A	Dessus et côtés	0 cm (0 po)	0,64 cm (1/4 po)
B ¹	Dessous	0 cm (0 po)	
C ²	Arrière	0 cm (0 po)	2,54 cm (1 po)

¹ Le réfrigérateur repose sur le plancher.

² Espace entre le système de réfrigération et la paroi (ou déflecteur arrière).

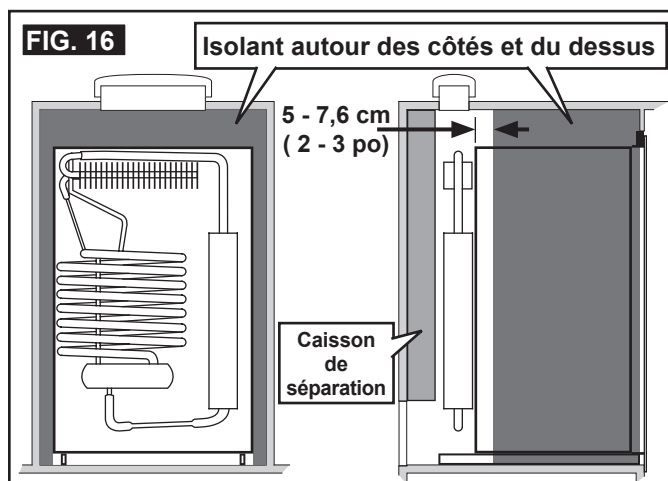


E. Exigences relatives à l'isolant

Si l'enceinte est plus grande qu'il n'est recommandé, l'isolant peut être installé pour répondre aux exigences de dégagement. Voir D. Dégagements autour du réfrigérateur, à la page 11.

 1. Installer un isolant matelassé autour des côtés et du dessus du réfrigérateur pour remplir les vides qui dépassent les valeurs de dégagement maximales (Tableau 1) et (FIG. 16).

 **NE PAS** installer d'isolant à l'arrière du réfrigérateur.



PRÉPARATION DE L'ENCEINTE DU RÉFRIGÉRATEUR

2. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU. **NE PAS** laisser de fils, d'isolant ou autres objets en contact avec le système de réfrigération. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu, résultant en de graves blessures ou la mort.

- a. **AVIS** **TOUJOURS** fixer l'isolant pour éviter qu'il ne bouge. Un isolant mal fixé pourrait gêner la circulation de l'air et endommager le produit.

Fixer l'isolant sur le dessus et les côtés de l'enceinte (si besoin est) pour éviter qu'il se déplace.



De l'adhésif à pulvériser peut être utilisé. **NE PAS** fixer l'isolant au réfrigérateur.

- b. Couper l'isolant à 5 - 7,6 cm (2 - 3 po) du bord arrière de la caisse du réfrigérateur (FIG. 16).

INSTALLATION DES ÉVÉNEMENTS/PANNEAU D'ACCÈS

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE FEU OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle (fils, tuyaux, etc.) à l'intérieur des parois/du toit/du plancher du VR. **FERMER** l'arrivée de gaz, couper l'alimentation 120 VCA du VR et débrancher la borne positive (+)12 VCC de la batterie d'alimentation **AVANT** de percer ou de couper dans le VR. Le non respect de ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

S'assurer que les emplacements souhaités pour les événements et le panneau d'accès ne gênent pas les conduites ou le câblage déjà installés, les solives, les montants, etc.



Pour l'emplacement des événements, voir Configuration des événements, à la page 6.

A. Événement de toit

Un événement de toit (évacuation) est recommandé pour toutes les applications.



Pour les événements approuvés par Dometic et les dimensions des ouvertures d'événement, voir Annexe B : Données sur les événements, à la page 21.



1. Découper une ouverture dans le toit, centrée avec le réfrigérateur (au-dessus du système de réfrigération) (FIG. 15).
2. Appliquer un agent d'étanchéité sec (mastic en ruban) tout autour de la surface de montage de la base de l'événement.
3. Centrer la base de l'événement au-dessus de l'ouverture préparée. Puis, appuyer la surface de montage (avec l'agent d'étanchéité sec) contre la surface extérieure du toit du VR.
4. **AVIS** **TOUJOURS** appliquer un agent d'étanchéité sur les surfaces et pièces (propres), là où les fixations pénètrent dans les parois/le toit/le plancher du VR. Sinon, il y a risque de fuite d'eau. Appliquer l'agent d'étanchéité sur le filetage des vis de montage n° 10. Puis, placer les vis dans la base de l'événement et dans le toit du VR, et les serrer.
5. Placer le chapeau d'événement sur la base de l'événement et aligner les trous de vis. Puis, placer des vis n° 10 x 1-1/4 po dans le chapeau et la base et les serrer.
6. Appliquer de l'agent d'étanchéité humide (calfeutrage) sur toutes les têtes de vis exposées et tout autour du bord de la base de l'événement, là où il entre en contact avec le toit du VR.



NE PAS sceller au-dessus des barbacanes ou des gouttières dans le cadre de l'événement (le cas échéant) et **NE PAS** les obstruer.

B. Événement latéral inférieur/supérieur

Un événement latéral inférieur (admission) est recommandé pour toutes les applications extérieures. Un événement latéral supérieur (évacuation) est autorisé pour les applications extérieures lorsque l'aération par le toit n'est pas possible.



Pour les événements approuvés par Dometic et les supports de fixation, ainsi que pour les dimensions d'ouverture d'événement, voir Annexe B : Données sur les événements, à la page 21.

L'événement latéral inférieur (admission) approuvé par Dometic sert aussi de panneau d'accès



1. Découper l'ouverture d'événement dans la paroi, centrée avec le réfrigérateur.
 2. Appliquer un agent d'étanchéité sec (mastic en ruban) tout autour de la surface de montage du cadre de l'événement.
 3. Centrer le cadre de l'événement au-dessus de l'ouverture préparée. Puis, appuyer la surface de montage (avec l'agent d'étanchéité sec) contre la surface extérieure de la paroi du VR.
 4. Placer un support en Z contre la surface intérieure de l'ouverture de l'événement et aligner le trou de vis avec le cadre de l'événement.
 5. Placer une vis de montage n° 10 dans le cadre de l'événement et dans le support en Z et la serrer à la main.
 6. Répéter les étapes 4. à 5. pour chaque support en Z.
 7. Serrer les vis de montage jusqu'à ce que le cadre de l'événement soit bien fixé à la paroi du VR.
 8. Installer des caches sur les vis de montage.
 9. Appliquer de l'agent d'étanchéité humide (calfeutrage) tout autour du bord du cadre de l'événement, là où il entre en contact avec la paroi du VR.
- ⓘ** **NE PAS** sceller au-dessus des barbacanes ou des gouttières dans le cadre de l'événement (le cas échéant) et **NE PAS** les obstruer.
10. Installer le panneau-événement dans le cadre de l'événement en se servant des taquets supérieurs comme guides.
 11. Bien installer les loquets et les tourner (aux coins inférieurs) pour verrouiller en place le panneau-événement.

INSTALLATION DES SERVICES (EAU, GPL ET ÉLECTRICITÉ)

⚠ AVERTISSEMENT Le non respect des avertissements suivants pourrait entraîner de graves blessures ou la mort :

- **RISQUE DE FEU. NE PAS** laisser de fils, d'isolant ou autres objets en contact avec le système de réfrigération. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.
- **RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE.** Assurer l'étanchéité des compartiments d'aération et de l'enceinte par rapport aux espaces de séjour. Sinon, il y aura exposition aux gaz d'évacuation. Cette exposition pourrait entraîner une intoxication au monoxyde de carbone. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

Seules les conduites alimentant le réfrigérateur doivent traverser l'enceinte du réfrigérateur.

Toute ouverture pour le passage de ces conduites, entrant dans l'enceinte du réfrigérateur, **DOIT** être isolée des espaces de séjour.

-  Pour les exceptions limitées, voir B. Exigences relatives au compartiment d'aération, à la page 9.

A. Eau (option)

Si le réfrigérateur est équipé d'un distributeur de glaçons ou d'eau, une conduite d'alimentation en eau doit être acheminée à l'arrière du réfrigérateur. L'alimentation en eau doit être conforme aux exigences suivantes :

- Cette conduite doit avoir un diamètre d'1/4 po.
- Cette conduite doit comporter un robinet d'arrêt manuel facilement accessible.
- L'alimentation en eau doit résister à une pression minimale de 15 lb/po².

-  1. Avant de continuer, revoir B. Exigences relatives au compartiment d'aération, à la page 9.
- 2. Prévoir un trou de passage dans le compartiment d'aération pour la conduite d'alimentation en eau.

-  Ce trou doit se trouver au même endroit général que celui des raccordements au réfrigérateur.

- 3. Acheminer la conduite d'eau (à l'intérieur du VR) dans le compartiment d'aération.

-  Laisser une longueur de conduite suffisante pour le raccordement au réfrigérateur.

- 4. Sceller le trou de passage de la conduite d'eau pour empêcher les fuites de gaz de combustion/d'évacuation dans les espaces de séjour.

B. GPL

Cette conduite d'alimentation en GPL doit être acheminée à l'arrière du réfrigérateur. L'alimentation en GPL doit être conforme aux exigences suivantes :

- Cette conduite doit être équipée d'un écrou évasé mâle de 3/8 po SAE (UNF 5/8 po - 18).

- Cette conduite doit comporter un détendeur pour maintenir la pression d'alimentation en gaz à moins de 27,9 cm (11 po) à la colonne d'eau.

-  Isoler le réfrigérateur de l'alimentation en GPL **AVANT** d'effectuer un test de pression. La méthode d'isolation dépend de la pression d'essai. À des pressions :

- > 1/2 lb/po² – déconnecter complètement le réfrigérateur de la tuyauterie d'alimentation en gaz.
- ≤ 1/2 lb/po² – fermer le robinet d'arrêt manuel du GPL.

-  1. Avant de continuer, revoir B. Exigences relatives au compartiment d'aération, à la page 9.
- 2. Prévoir un trou de passage dans le compartiment d'aération pour la conduite d'alimentation en GPL.

-  Ce trou doit se trouver au même endroit général que celui des raccordements au réfrigérateur.

- 3. Acheminer la conduite de GPL (à l'intérieur du VR) dans le compartiment d'aération.

-  Laisser une longueur de conduite suffisante pour le raccordement au réfrigérateur.

- 4. Sceller le trou de passage de la conduite de GPL pour empêcher les fuites de gaz de combustion/d'évacuation dans les espaces de séjour.

C. Électricité

-  Voir le schéma de câblage du réfrigérateur dans le Mode d'emploi.

1. ALIMENTATION 120 VCA

Un câble de 120 VCA doit être acheminé à l'arrière du réfrigérateur. Le circuit électrique doit être conforme aux exigences suivantes :

- Il doit avoir une capacité minimale de 15 A.
- Il doit comporter une prise à trois alvéoles avec mise à la terre.

-  a. Avant de continuer, revoir B. Exigences relatives au compartiment d'aération, à la page 9.

- b. Prévoir un trou de passage dans le compartiment d'aération pour le câblage.

-  Ce trou doit se trouver au même endroit général que la prise d'alimentation électrique.

- c. Installer le boîtier électrique pour la prise.

-  Le cordon électrique du réfrigérateur doit avoir une longueur libre de 0,6 m (2 pi). Pour un accès facile au cordon électrique, la prise doit se trouver :

- Au côté opposé de l'ensemble de brûleur.
- À environ 7,6 cm - 15,2 cm (3 - 6 po) au-dessus du plancher d'installation du réfrigérateur.

INSTALLATION DES SERVICES (EAU, GPL ET ÉLECTRICITÉ)

- d. Acheminer le câblage (à l'intérieur du VR) dans le compartiment d'aération et dans le boîtier électrique.

 Laisser une longueur de câble suffisante dépasser du boîtier électrique pour faire les raccordements à la prise.

- e. Raccorder le câblage à la prise à trois alvéoles et l'installer dans le boîtier électrique.
- f. Sceller le trou de passage du câble pour empêcher les fuites de gaz de combustion/d'évacuation dans les espaces de séjour.

2. ALIMENTATION 12 VCC

Le système de réfrigération par absorption (compartiment supérieur) n'est pas prévu pour fonctionner sur le 12 VCC. Cependant, le 12 VCC doit être alimenté pour le fonctionnement des commandes du réfrigérateur.

Le système de refroidissement par compresseur (compartiment inférieur) est conçu pour fonctionner sur le 12 VCC lorsque le 120 VCA n'est pas disponible.

Un câble de 12 VCC doit être acheminé à l'arrière du réfrigérateur. Le circuit électrique doit être conforme aux exigences suivantes :

- **NE PAS** utiliser le châssis ou le cadre du véhicule comme l'un des conducteurs.
- Respecter la bonne polarité pour le raccordement au 12 VCC.

-  a. Avant de continuer, revoir B. Exigences relatives au compartiment d'aération, à la page 9.
- b. Prévoir un trou de passage dans le compartiment d'aération pour le câblage.

 Ce trou doit se trouver au même endroit général que celui des raccordements au réfrigérateur.

- c. Acheminer le câble (à l'intérieur du VR) dans le compartiment d'aération.

 Laisser une longueur de câble suffisante pour le raccordement au réfrigérateur.

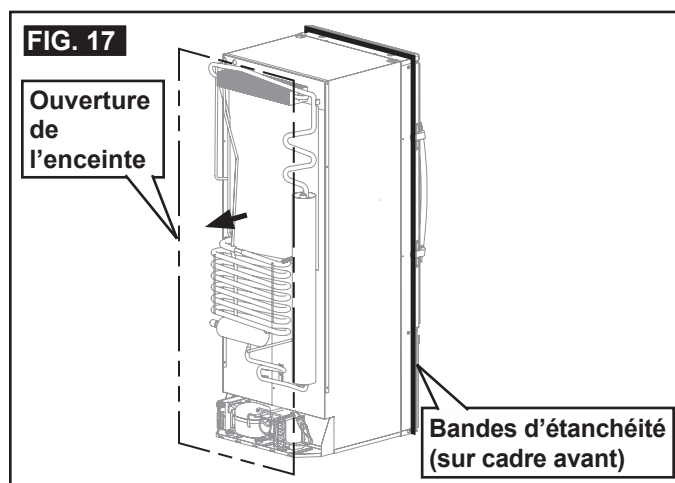
- d. Sceller le trou de passage du câble pour empêcher les fuites de gaz de combustion/d'évacuation dans les espaces de séjour.

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

A. Inspection des bandes d'étanchéité

Sur le bord arrière de son cadre avant, le réfrigérateur comporte des bandes d'étanchéité qui isolent le système de combustion de l'intérieur du VR (FIG. 17). Avant d'installer le réfrigérateur, s'assurer que les bandes d'étanchéité :

- sont intactes, **SANS** espaces (bandes continues);
- sont bien fixées au bord arrière du cadre avant du réfrigérateur;
- recouvrent toute la longueur des côtés et du dessus du cadre avant du réfrigérateur.



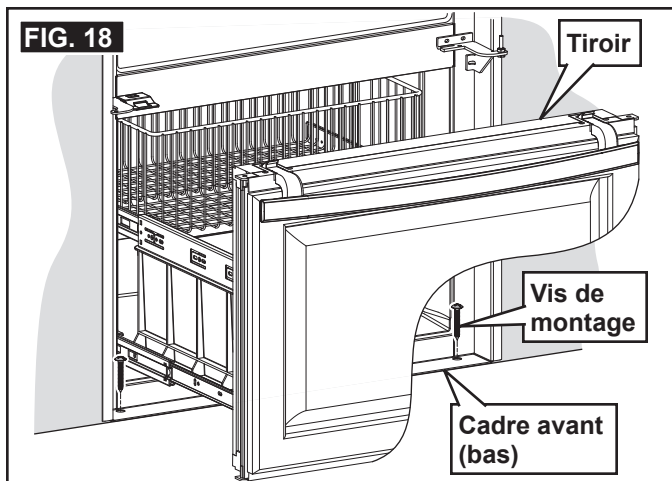
B. Installation et fixation du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE. Assurer l'étanchéité des compartiments d'aération et de l'enceinte par rapport aux espaces de séjour. Sinon, il y aura exposition aux gaz d'évacuation. Cette exposition pourrait entraîner une intoxication au monoxyde de carbone. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

Effectuer les étapes suivantes dans l'ordre et avec soin. Le non respect de ces indications pourrait entraîner une fuite entre le cadre du réfrigérateur et l'enceinte (caisse).

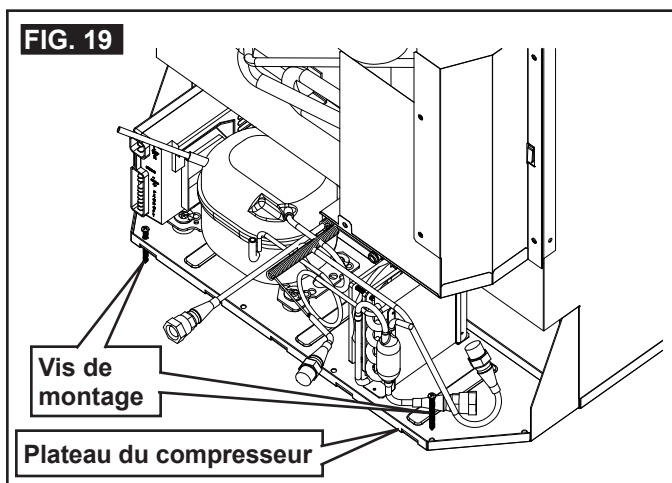
-  1. Placer soigneusement le réfrigérateur dans l'enceinte.
-  Faire attention à **NE PAS** endommager les bandes d'étanchéité.
2. Glisser le réfrigérateur vers l'arrière jusqu'à ce que le joint du cadre avant se comprime contre l'enceinte (face avant de la caisse) (FIG. 17).
-  S'assurer de la parfaite étanchéité au niveau de l'enceinte du réfrigérateur (face avant de la caisse), en ne laissant aucun interstice le long du haut et des deux côtés.
3. Installer les 2 vis de montage dans le cadre avant (en bas) et dans le plancher du VR, et les serrer (FIG. 18).

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR



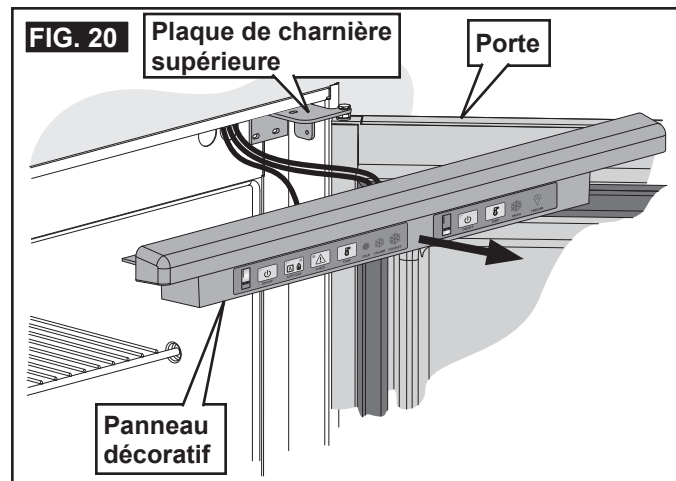
4. Installer 2 vis de montage (vis à bois n° 10 x 1 po) dans les trous du plateau du compresseur et dans le plancher du VR, et les serrer (FIG. 19).

i Il est recommandé d'utiliser les trous extérieurs.

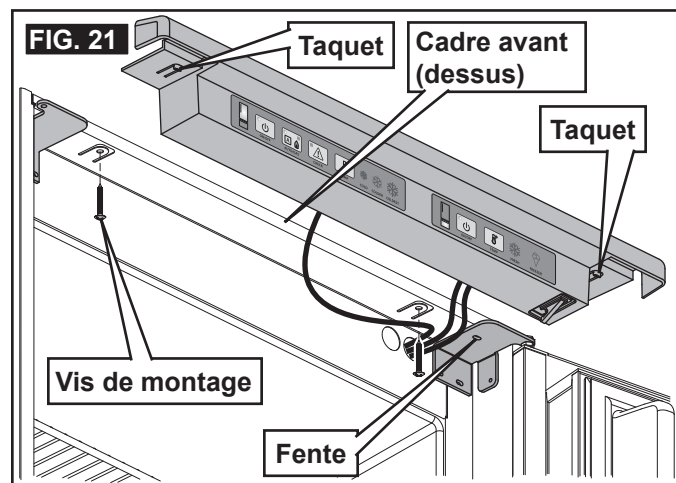


5. Enlever le panneau décoratif supérieur.
- La porte du réfrigérateur étant ouverte, insérer un tournevis à lame plate dans la fente de la charnière pour déloger le taquet du panneau décoratif supérieur (FIG. 21).
 - Tirer le panneau décoratif supérieur en avant pour le sortir des plaques de charnière (FIG. 20).

i Veiller à **NE PAS** endommager la carte de circuits imprimés et les fils.



6. Installer 2 vis de montage dans le cadre du réfrigérateur et dans la baguette en bois (dessus de l'enceinte/de la caisse du réfrigérateur) (FIG. 21).



7. Sceller au ruban aluminium les têtes des vis de montage (ouvertures) (FIG. 21).
8. **AVIS NE PAS** pincer le câblage ou le laisser frotter contre des bords acérés. Si le câblage est endommagé, il **DOIT** être remplacé par un technicien qualifié de service après-vente. Aligner le dessus du panneau décoratif aux plaques de charnière. Puis, appuyer sur le panneau pour l'enclencher en place, en faisant attention de ne pas pincer les fils (FIG. 20).

C. Inversion du sens d'ouverture des portes (option)

Le sens d'ouverture de la porte du compartiment supérieur du réfrigérateur est réversible. La porte peut être ouverte à gauche ou à droite.

i Toutes les pièces et accessoires de fixation enlevés lors de cette opération sont nécessaires lors de la réinstallation. **NE PAS** les jeter.

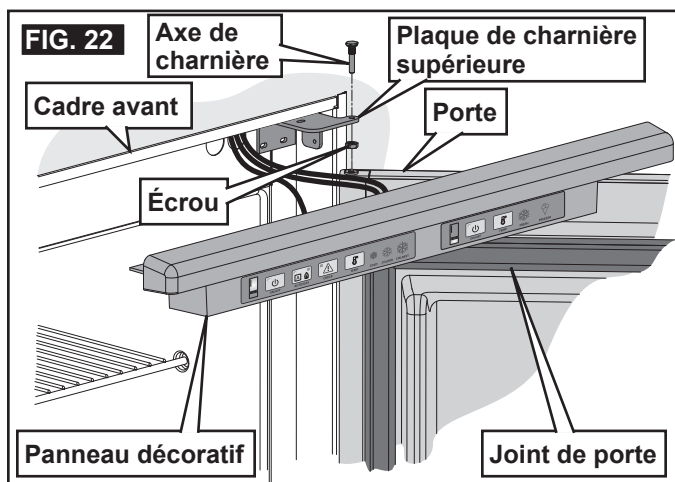
- 1.** Préparer la porte à la dépose (FIG. 20).

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

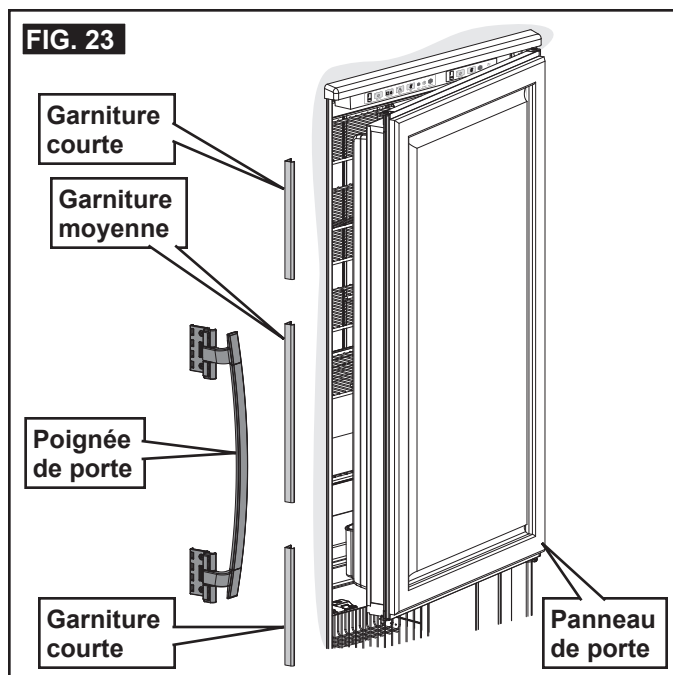
- a. La porte étant ouverte, insérer un tournevis à lame plate dans la fente de la charnière pour sortir le taquet du panneau décoratif supérieur (FIG. 21).
 - b. Tirer le panneau décoratif supérieur en avant pour le sortir des plaques de charnière (FIG. 20).
- i** Veiller à **NE PAS** endommager la carte de circuits imprimés et les fils.
- c. Tenir le panneau décoratif supérieur à l'écart et fermer la porte.
2. Déposer la porte du réfrigérateur (FIG. 22).
 - a. Tout en tenant la porte en position fermée, desserrer l'écrou de l'axe de charnière supérieure (sous la plaque de charnière).
 - b. Tout en retenant l'écrou avec une clé de soutien, dévisser l'axe de charnière supérieure pour le retirer de la plaque de charnière.
 - c. Tenir le panneau décoratif supérieur à l'écart. Puis, ouvrir la porte et la soulever de l'axe de charnière inférieure pour la déposer du réfrigérateur.
 - d. **AVIS NE PAS** pincer le câblage ou le laisser frotter contre des bords acérés. Si le câblage est endommagé, il **DOIT** être remplacé par un technicien qualifié de service après-vente.

Aligner le panneau décoratif supérieur aux plaques de charnière. Puis, appuyer sur le panneau jusqu'à son enclenchement en place, en faisant attention de ne pas pincer les fils.

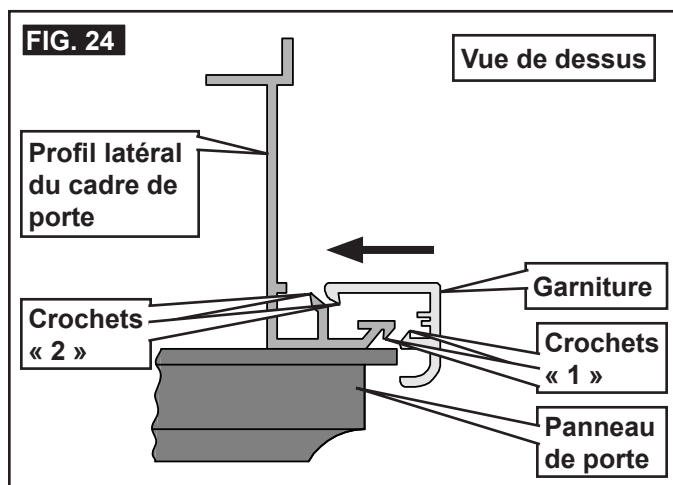
i Ceci permet de garder le panneau à l'écart, pour éviter tout dommage accidentel.



3. Inverser la poignée de porte et les pièces de garniture (FIG. 23) et (FIG. 25).
 - a. Tirer sur la poignée de porte comme pour ouvrir la porte. Puis, continuer à tirer sur la poignée vers le côté (en s'éloignant de la porte) jusqu'à ce que la poignée se libère de la porte.



- b. Tirer la garniture latérale longue (côté charnière) pour la retirer de la porte.
- c. Tirer la garniture latérale supérieure (côté poignée) pour la retirer de la porte. Puis, aligner la garniture sur le côté opposé de la porte et l'enclencher en place.
 - I. Introduire les crochets « 1 » (FIG. 24).
 - II. Enfoncer tout droit la garniture (sans la tordre) jusqu'à ce que les crochets « 2 » soient introduits (FIG. 24).

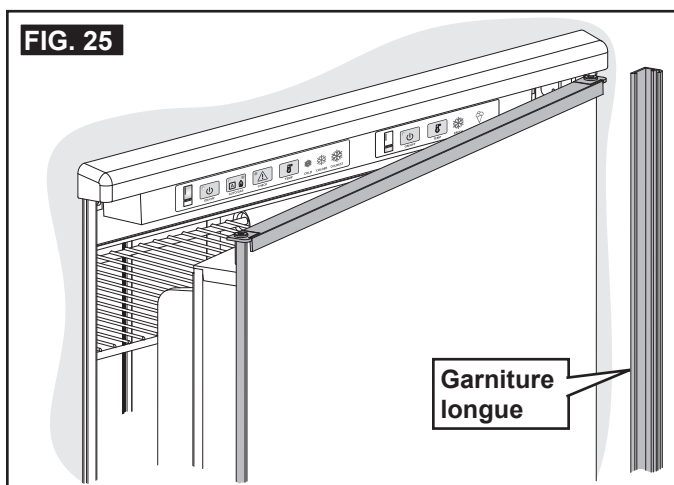


- d. Répéter l'étape c. pour la garniture latérale inférieure.
- e. Aligner la monture de la poignée de porte au côté intérieur de la porte. Puis, pousser la poignée vers la porte jusqu'à son enclenchement.
- f. Tirer la garniture latérale moyenne (côté poignée) pour la retirer de la porte. Puis, aligner la garniture entre les montures de la poignée et l'enclencher.

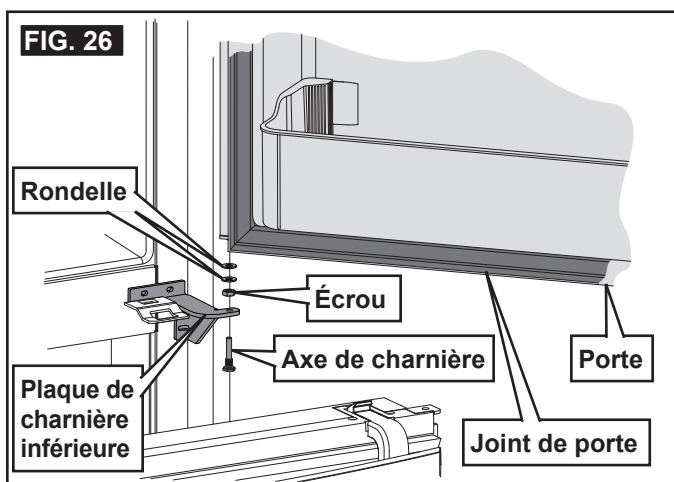
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

i Si le panneau de la porte doit être installé ou remplacé, le faire à ce moment. Puis, continuer avec les étapes suivantes. Voir Inspection des bandes d'étanchéité, à la page 14.

- I. Introduire les crochets « 1 » (FIG. 24).
- II. Enfoncer tout droit la garniture (sans la tordre) jusqu'à ce que les crochets « 2 » soient introduits (FIG. 24).
- g. Aligner la garniture latérale longue sur le côté opposé de la porte et l'enclencher en place.
 - I. Introduire les crochets « 1 » (FIG. 24).
 - II. Enfoncer tout droit la garniture (sans la tordre) jusqu'à ce que les crochets « 2 » soient introduits (FIG. 24).



4. Inverser l'axe de charnière inférieure (FIG. 26).
 - a. Desserrer l'écrou de l'axe de charnière inférieure (au-dessus de la plaque de charnière).
 - b. Tout en retenant l'écrou avec une clé de soutien, dévisser l'axe de charnière inférieure pour le retirer de la plaque de charnière.
 - c. Visser l'axe de charnière inférieure dans la plaque de charnière inférieure.



5. Réinstaller la porte sur le réfrigérateur (FIG. 20), (FIG. 22) et (FIG. 26).

- a. Enlever le panneau décoratif supérieur.
 - I. La porte du réfrigérateur étant ouverte, insérer un tournevis à lame plate dans la fente de la charnière pour déloger le taquet du panneau décoratif supérieur (FIG. 21).
 - II. Tirer le panneau décoratif supérieur pour le dégager des plaques de charnière (FIG. 20).
 - b. Aligner le trou du pivot de la porte avec l'axe de charnière inférieure et baisser la porte sur l'axe.
 - c. Tenir le panneau décoratif supérieur à l'écart et fermer la porte.
 - d. Tout en tenant la porte en position fermée, installer l'axe de charnière supérieure dans la plaque de charnière et dans la porte.
 - e. Ouvrir la porte et aligner le panneau décoratif supérieur avec les plaques de charnière. Puis, appuyer sur le panneau jusqu'à son enclenchement.
6. Terminer la réinstallation (FIG. 20) et (FIG. 22).
 - a. Ouvrir et fermer la porte pour vérifier qu'elle se ferme bien, facilement.
 - b. S'assurer d'un bon contact du joint de la porte sur tous les côtés.

D. Installation des panneaux de porte/tiroir

Différents matériaux peuvent être utilisés pour les panneaux de porte et de tiroir. Cependant, ces panneaux doivent être conformes à des exigences dimensionnelles spécifiques.

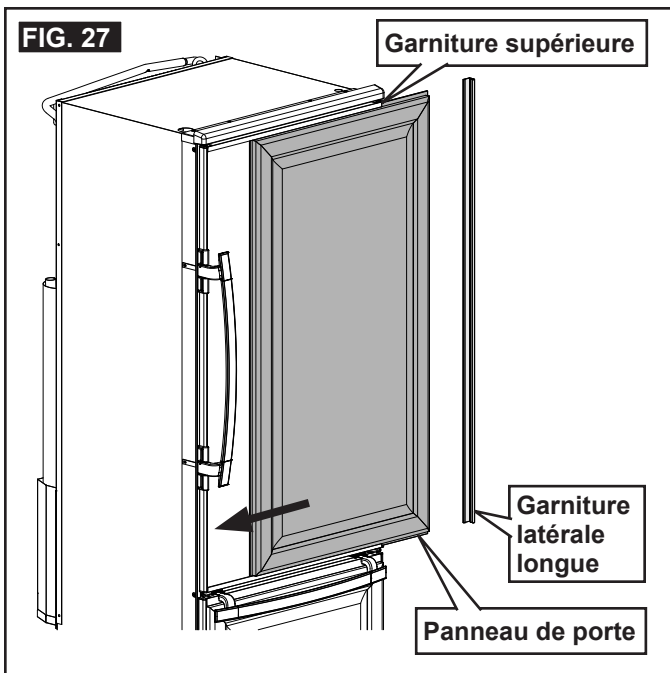
i Pour connaître les dimensions de panneau, voir Annexe C : Exigences des panneaux de porte, à la page 23.

1. PORTE DU COMPARTIMENT SUPÉRIEUR

-  a. Aligner le panneau avec les garnitures, la supérieure et l'inférieure. Puis, coulisser le panneau sur le côté jusqu'à ce qu'il s'engage tout à fait dans les garnitures, la courte et la moyenne (FIG. 27).

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

FIG. 27

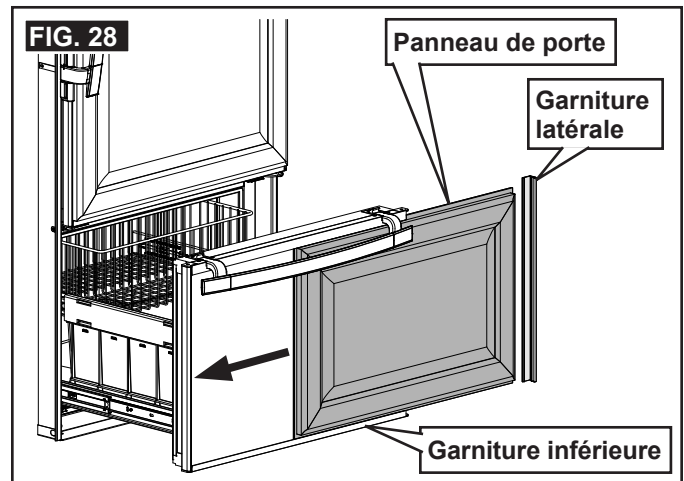


- b. Installer la garniture latérale longue.
- Introduire les crochets « 1 » (FIG. 24).
 - Enfoncer tout droit la garniture (sans la tordre) jusqu'à ce que les crochets « 2 » soient introduits (FIG. 24).

2. TIROIR DE COMPARTIMENT INFÉRIEUR

- a. Aligner le panneau avec les garnitures, la supérieure et l'inférieure. Puis, coulisser le panneau sur le côté jusqu'à ce qu'il s'engage tout à fait dans la garniture latérale (FIG. 28).
- b. Installer la garniture latérale.
- Introduire les crochets « 1 » (FIG. 24).
 - Enfoncer tout droit la garniture (sans la tordre) jusqu'à ce que les crochets « 2 » soient introduits (FIG. 24).

FIG. 28

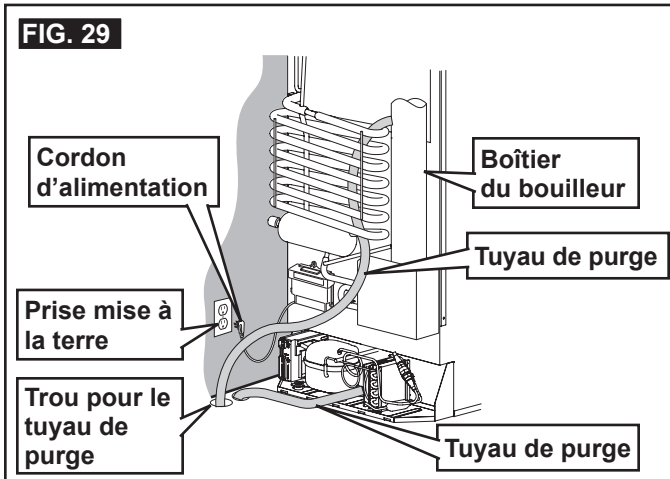


INSTALLATION DU TUYAU D'EAU DE PURGE

A. Préparation pour acheminer le tuyau d'eau de purge

1. Retirer les attaches d'expédition/l'emballage des tuyaux de purge et suspendre ces tuyaux.
2. Percer 2 trous de 3/4 po dans le plancher de l'enceinte du réfrigérateur, vers l'extérieur du VR (FIG. 29).

i S'assurer que les trous sont à portée des tuyaux de purge. Si les tuyaux **NE** sont **PAS** assez longs, une rallonge de tuyau (fournie par l'installateur) **DOIT** être installée.



B. Acheminement du tuyau de purge

⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE FEU. **NE PAS** laisser le tuyau de purge entrer en contact avec l'ensemble de brûleur ou le boîtier du bouilleur. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un feu résultant en de graves blessures ou la mort.

AVIS **NE PAS** entortiller, pincer ou obstruer le tuyau. **TOUJOURS** orienter le tuyau vers le bas pour empêcher de piéger le fluide et pour maintenir l'écoulement vers l'extérieur.

1. Acheminer le tuyau de purge supérieur entre les tubes de l'absorbeur du système de réfrigération et dans le trou de 3/4 po percé dans le plancher de l'enceinte du réfrigérateur (FIG. 29).

C. Étanchéisation du tuyau de purge

1. S'assurer qu'un bouchon perforé est présent à l'extrémité de chaque tuyau.

i Le bouchon perforé aide à empêcher l'intrusion d'animaux nuisibles dans le tuyau de purge.

2. **AVIS** **TOUJOURS** sceller pour protéger des intempéries et de l'humidité, là où les composants pénètrent dans les parois/le toit/le plancher du VR. Sinon, il y a risque de fuite d'eau. Appliquer un agent d'étanchéité autour de chaque tuyau de purge pour combler et sceller le trou dans le plancher de l'enceinte du réfrigérateur (FIG. 29).

RACCORDEMENT DES SERVICES (EAU, GPL ET ÉLECTRICITÉ)

A. Raccordement de l'eau

Raccorder la conduite d'eau à la soupape d'eau sur le réfrigérateur (le cas échéant).

B. Raccordement du GPL

1. **AVIS** **TOUJOURS** se servir d'une clé de soutien pour desserrer et resserrer les raccords de GPL.

Installer un écrou évasé de conduite de GPL (fourni par l'installateur) sur l'extrémité évasée mâle de 3/8 po de la soupape de GPL et le serrer.

2. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE FEU OU D'EXPLOSION. **NE JAMAIS** se servir d'une flamme nue pour vérifier la présence de fuites de gaz. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites de GPL.

C. Raccordement électrique

1. ALIMENTATION 120 VCA

1. **⚠ AVERTISSEMENT** RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Ce produit est équipé d'une fiche à trois broches (mise à la terre) pour se protéger des décharges électriques. Ce produit doit être branché directement dans une prise à trois alvéoles qui assure la mise à la terre, conformément à tous les codes électriques en vigueur. **NE PAS** couper ou retirer la broche de mise à la terre de la fiche. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

Brancher le cordon électrique du réfrigérateur dans la prise à trois alvéoles (mise à la terre) (FIG. 29).

2. ALIMENTATION 12 VCC

i S'assurer que les raccordements de câble sont propres, sûrs et sans corrosion.

- a. Raccorder le fil positif (+) de l'alimentation 12 VCC (batterie) à la borne positive (+) à l'arrière du réfrigérateur.
- b. Raccorder le fil négatif (-) de l'alimentation 12 VCC (batterie) à la borne négative (-) à l'arrière du réfrigérateur.

VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

A. Inspection de l'installation et essai de fonctionnement

Vérifier les raccordements des services et l'installation, s'assurer qu'il n'y a pas de fuites de GPL et tester le système de commande du réfrigérateur.

 Revoir la section Maintenance dans le Mode d'emploi.

B. Conserver la documentation



Conserver avec le produit, les Instructions d'installation **AINSI QUE** le Mode d'emploi.

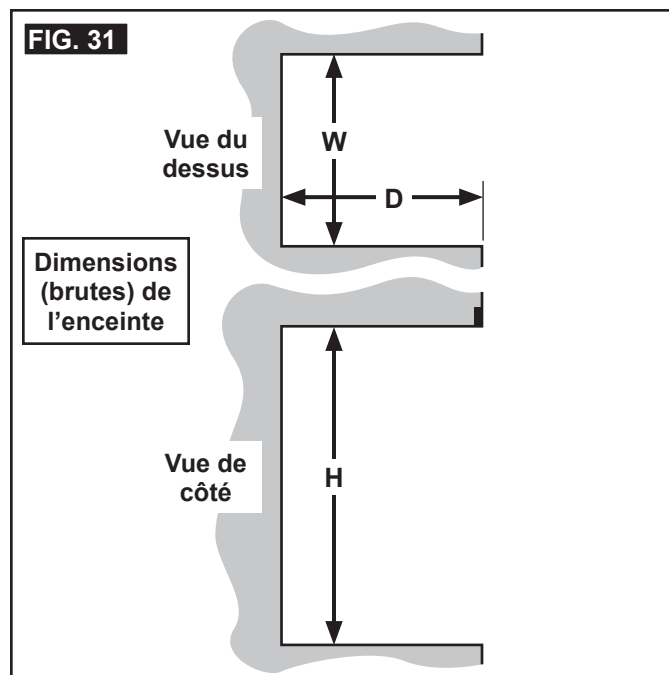
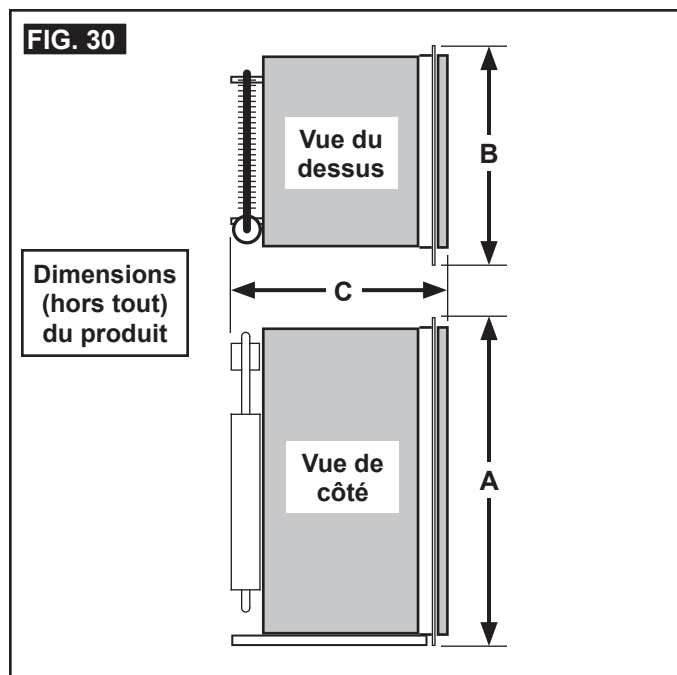
Ces instructions contiennent des informations précieuses pour bien utiliser le produit, en toute sécurité.

ANNEXE A : DIMENSIONS DU PRODUIT ET DE L'ENCEINTE

Conserver les dimensions de l'enceinte spécifiées au (Tableau 2).

Tableau 2						
MODÈLE	DIMENSIONS (HORS TOUT) DU PRODUIT			DIMENSIONS (BRUTES) DE L'ENCEINTE		
	Hauteur (A)	Largeur (B)	Profondeur (C)	Hauteur (H)	Largeur (W)	Profondeur (D)
DMH1072	162,24 cm (63-7/8 po)	63,18 cm (24-7/8 po)	66,12 cm (26-1/32 po)	160,50 cm (63-3/16 po)	60,17 cm (23-11/16 po)	60,96 cm ¹ (24 po)

¹ Ajouter 2,54 cm (1 po) pour les appareils avec un ou deux ventilateurs en option.



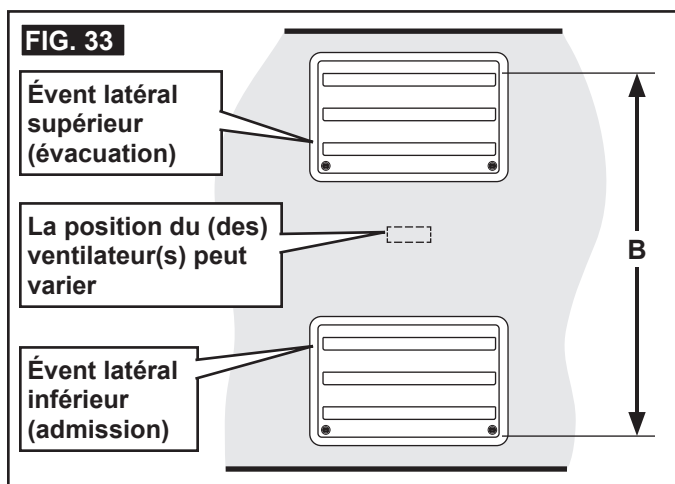
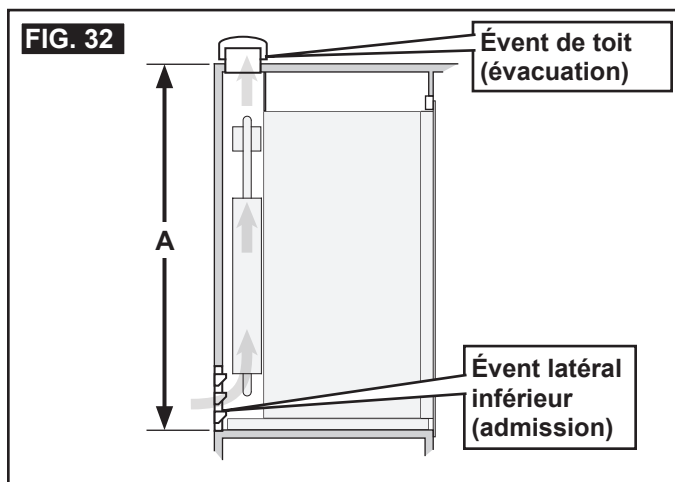
ANNEXE B : DONNÉES SUR LES ÉVÉNEMENTS

A. Hauteur d'aération

Conserver la hauteur d'aération minimale spécifiée au (Tableau 3).

Tableau 3		
HAUTEUR D'AÉRATION MINIMALE		
MODÈLE	Hauteur jusqu'à l'évent de toit (A)	Hauteur jusqu'à l'évent supérieur (B)
DMH1072	170,2 cm (67 po)	163,2 cm (64-1/4 po)

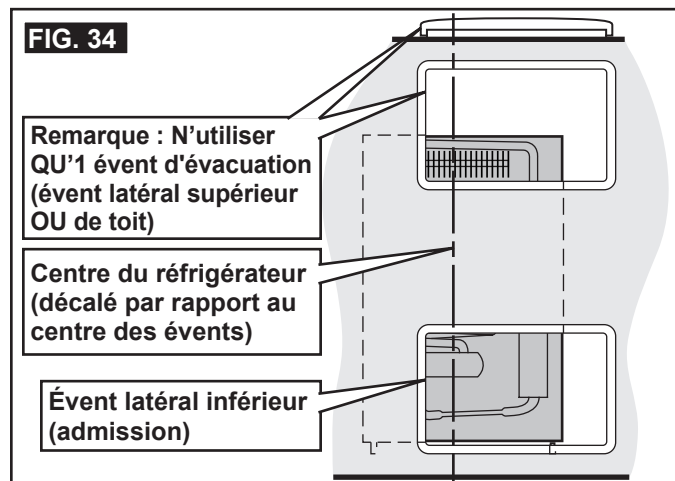
i La hauteur d'aération **DOIT** être mesurée de la jointure inférieure de l'évent latéral inférieur (entre le cadre et la porte) jusqu'en haut (A) de l'ouverture du toit, ou jusqu'en haut (B) de la rangée la plus en haut des persiennes (de l'évent latéral supérieur) (FIG. 32) et (FIG. 33).



B. Exigences des événements décalés

Si la structure du VR gêne l'emplacement des événements, il pourra être nécessaire de décaler les événements du centre du réfrigérateur (FIG. 34).

i Avant d'installer des événements décalés, il est **NÉCESSAIRE** d'obtenir la certification de l'application. Prendre contact avec Dometic Corporation pour une approbation écrite et pour recevoir une certification de sécurité.



ANNEXE B : DONNÉES SUR LES ÉVÉNEMENTS

C. Événements approuvés et dimensions de la découpe

Se servir du (Tableau 4) pour choisir le type d'application désirée pour le modèle de réfrigérateur en question. Les numéros d'article dans le (Tableau 4) correspondent aux ventilateurs et événements approuvés, recommandés par Dometic.

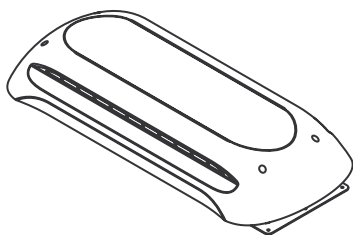
Exemple 1 : Pour le modèle DMH1072, les événements nécessaires pour une installation avec événement de toit sont l'événement de toit (1) et l'événement latéral (2).

Tableau 4								
Modèle	Installation type	Avec événement de toit		Avec événements latéraux, inférieur et supérieur		En coin		
		Événement de toit	Événement latéral inférieur	Événement latéral supérieur	Événement latéral inférieur	Événement de toit	Événement latéral supérieur	Événement latéral inférieur
DMH1072		1	2	2	2	1	2	2

1. ÉVÉNEMENT DE TOIT (FIG. 35)

- Pièce n° 3311236.XXX* (*code de couleur)
- Découpe : 16,5 cm x 60,3 cm (6-1/2 po x 23-3/4 po)

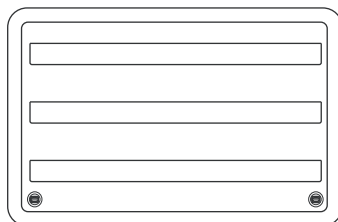
FIG. 35



2. ÉVÉNEMENT INFÉRIEUR/SUPÉRIEUR (FIG. 36)

- Pièce n° 3109350.XXX* (*code de couleur)
- Découpe : 34,9 cm x 54,8 cm (13-3/4 po x 21-9/16 po)

FIG. 36



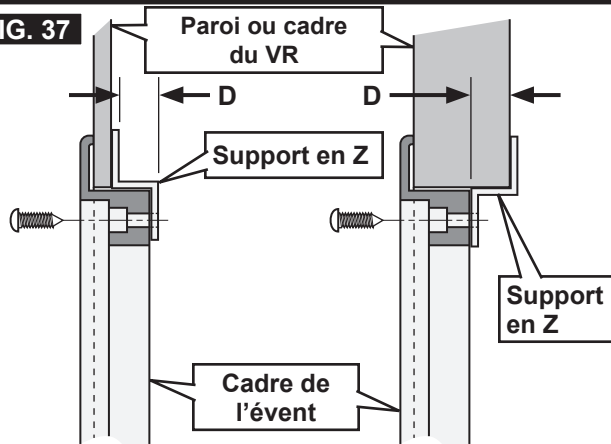
3. SUPPORT EN Z (Tableau 5) et (FIG. 37).

Tableau 5

Choix de support en Z

Numéro de pièce	Profondeur du support (D)
3103812.016	1,57 cm (0,62 po)
3103812.024	2,06 cm (0,81 po)
3103812.040	0,48 cm (0,19 po)

FIG. 37



ANNEXE C : EXIGENCES DES PANNEAUX DE PORTE

A. Dimensions des panneaux de porte/tiroir

Conserver les dimensions de panneau spécifiées au (Tableau 6) (FIG. 38).

Tableau 6		
	Porte supérieure	Tiroir inférieur
A	61,6 cm (24-1/4 po)	
B	112,55 cm (44-5/16 po)	40,3 cm (15-7/8 po)
C	0,32 cm (1/8 po)	
D	0,95 cm (3/8 po)	
E	0,64 cm (1/4 po)	
F	1,9 cm (3/4 po)	

